

## POZNEJ SVÁ PRÁVA!

Když tě zatknou



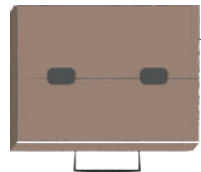
Spolufinancováno Soudním programem Evropské unie

- Tato brožura vznikla v rámci projektu:

### Child-Friendly JT

Práva nezletilých na informace, překlad a vysvětlení v soudních řízeních: Rozvoj nástrojů pro děti  
JUST-AG-2016-06-760674

Podpora Evropské komise při tvorbě této publikace nepředstavuje souhlas s obsahem, který odráží pouze názory autorů, a Komise nemůže být zodpovědná za jakékoliv využití informací obsažených v této publikaci.



## 4 PRÁVO NA PŘÁVNÍKA

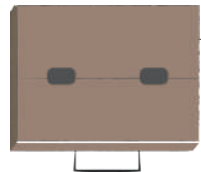
Máš právo být obhajován právníkem. Můžeš požádat o návštěvu právníka, kterému budeš důvěřovat. Pokud nemáš právníka, musí ti být právník poskytnut. Tato služba může být bezplatná. V některých případech není v souladu s tvými nejlepšími zájmy, aby matka, otec nebo zákonný zástupce tyto informace dostali. Pak můžeš požádat, aby se tyto informace podávaly jiné osobě. Takovou osobu musí schválit příslušný právní orgán.

Máš právo, aby tvá matka, otec nebo zákonný zástupce dostávali stejné informace jako ty. Tyto informace jim předá policie. Například by měli být informováni o tom, že jsi zatčený, kde jsi, jaká máš práva atd.

## 3 PRÁVO NA INFORMACE PRO TVOU MATKU, OTCE NEBO ZÁKONNÉHO ZÁSTUPCE

- Můžeš mluvit se svým právníkem před policejním výslechem.
  - Právník tě může doprovázet při výslechu.
  - Právník tě může doprovázet při některých výsleších.
  - Právník tě může doprovázet při některých výsleších.
  - Veškerá vaše komunikace je jen mezi vámi.
- Toto právo také znamená, že:

## 4 PRÁVO NA PŘÁVNÍKA



Máš právo být obhajován právníkem. Můžeš požádat o návštěvu právníka, kterému budeš důvěřovat. Pokud nemáš právníka, musí ti být právník poskytnut. Tato služba může být bezplatná.

Toto právo také znamená, že:

- Můžeš mluvit se svým právníkem před policejním výslechem.
- Právník tě může doprovázet při výslechu.
- Právník tě může doprovázet při některých výsleších.
- Právník tě může doprovázet při některých výsleších.
- Veškerá vaše komunikace je jen mezi vámi.



## TVOJE PRÁVA



Máš právo dostat od policie vysvětlení, jaká jsou tvá práva, a dostat dokument, kde budou tato práva sepsána jazykem, kterému rozumíš. Tento dokument se obvykle nazývá "Poučení o právech". Můžeš ji u sebe mít po celou dobu, co jsi zatčený. Policie musí zajistit, abys všem svým právlům rozuměl. Pokud něčemu nerozumíš, měl by ses zeptat a na otázku musíš dostat odpověď.

## 2 PRÁVO NA POUČENÍ O PRÁVECH

Máš právo na překlad a tlumočení. Takže pokud policie mluví jazykem, kterému nerozumíš, máš právo na profesionálního tlumočníka, který ti pomůže pochopit, na co se tě ptají, a přeloží ti důležité dokumenty. O profesionální pomoc se ti také musí postarat, když máš problém se zrakem nebo mluvením. Zajisti ti například někoho, kdo mluví znakovým jazykem nebo ti dokumenty předloží napsané braillovým písmem.

## 1 PRÁVO NA PŘEKLAD A TLUMOČENÍ

- POUČENÍ O PRÁVECH DÍTĚTE

## POZNEJ SVÁ PRÁVA!

Když tě zatknou



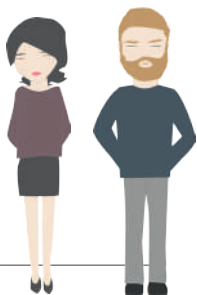
Pokud tě zatknou policie, protože si myslí, že jsi spáchal trestný čin, **máš právo dostat jasné a přesné informace o svých právech.**

V tomto letáku se dozvíš, jaká práva to jsou

## 5 PRÁVO INFORMOVAT KONZULÁT

Pokud jsi cizinec, máš právo informovat konzulát své země o svém zatčení a o místě, kde se nacházíš.

## 6 PRÁVO NA DOPROVOD MATKY, OTCE NEBO ZÁKONNÉHO ZÁSTUPCE PŘI VÝSLECHU



Máš právo, aby s tebou po dobu výslechu byla tvá matka, otec nebo zákonný zástupce.

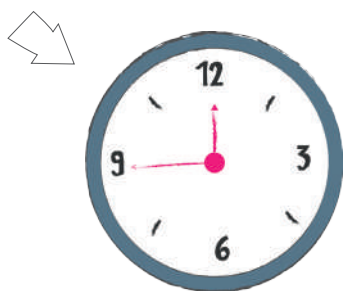
V některých případech není v souladu s tvými nejlepšími zájmy, aby tě matka, otec nebo zákonný zástupce doprovázeli. Pak můžeš požádat, aby tě doprovázela jiná dospělá osoba. Takovou osobu musí schválit příslušný právní orgán.

## 7 PRÁVO NEVYPOVÍDAT

Máš právo nevypovídat. To znamená, že nemusíš odpovídat na otázky, které ti policie klade.

## 8 PRÁVO ZNÁT MAXIMÁLNÍ POVOLENOU DÉLKU TRVÁNÍ POLICEJNÍ VAZBY

Máš právo znát maximální dobu, po kterou tě policie může držet ve vazbě.



## 9 PRÁVO BÝT INFORMOVÁN O OBVINĚNÍ

Máš právo vědět, z čeho jsi obviněný.

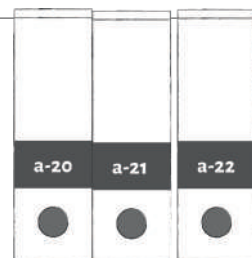
To znamená:

- Proč jsi byl zatčený.
- Jaký trestný čin jsi měl spáchat.
- Jakým způsobem ses měl na trestném činu podílet.

## 10 PRÁVO NA PŘÍSTUP K DOKUMENTŮM TÝKAJÍCÍM SE TVÉHO PŘÍPADU

Máš právo nahlédnout do dokumentů, které se týkají tvého případu.

Toto právo se vztahuje na tebe i tvého právníka.



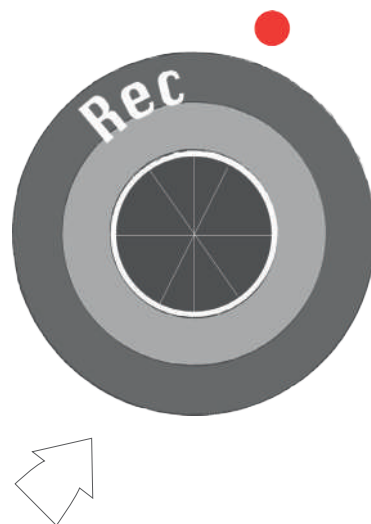
## 11 PRÁVO BÝT UMÍSTĚN ODDĚLENĚ OD DOSPĚLÝCH ZATČENÝCH

Během policejní vazby máš právo být umístěn odděleně od dospělých zatčených.

Někdy dochází k výjimkám, ale musí být zajištěna tvá duševní pohoda.

## 12 PRÁVO NA LÉKAŘSKOU POMOC

Během zatčení máš právo na lékařské vyšetření. Můžeš o něj požádat sám, ale může o něj požádat i tvoje matka, tvůj otec nebo právník. Pokud je to nutné (pokud máš nějakou nemoc), bude ti poskytnuta lékařská pomoc.



## 13 PRÁVO NA NAHRÁVÁNÍ VÝSLECHU

Pokud jsi zatčený a není přítomen tvůj právník, je možné policejní výslech nahrávat. Nahrávka se nesmí zveřejnit.